

Appel pour prestation concernant la relecture de l'édition critique des cartulaires-rouleaux (ROTULUS).

Nom du laboratoire : CRULH (Centre de Recherche Lorrain d'Histoire)

Correspondant : Jean-Baptiste Renault, CRULH

MSH, 91 av. de la Libération - 54000 Nancy

3e étage, bureau 335

Jean-baptiste.renault@univ-lorraine.fr

Objet du marché : prestation concernant la relecture de l'édition critique des cartulaires-rouleaux (ROTULUS)

Type de marché : prestation de service / relecture scientifique

Lieu d'exécution : Rendez-vous nécessaire à Nancy avec le correspondant du projet (lieu : à la MSH Lorraine, 91 avenue de la Libération – 54 000 Nancy)

Pas de prestation en lots

Critères d'attribution : prix, méthodologie, moyens techniques et humains pour répondre aux exigences du cahier des charges

Date limite de réception des offres : jusqu'au 25 juin 2022.

Date minimum de validité des offres : 3 mois

Adresse auprès de laquelle des renseignements peuvent être obtenus : jean-baptiste.renault@univ-lorraine.fr

Instance chargée des procédures de recours :

Tribunal Administratif

5 place de la Carrière

54000 Nancy

Contexte

Le projet ANR JCJC ROTULUS est mené à l'Université de Lorraine, au laboratoire CRULH (EA 3945). Conduit par Jean-Baptiste Renault, il repose sur une équipe des chercheurs, enseignants-chercheurs et archivistes. Le projet dure sur la période 2019-2022.

Le projet ROTULUS entreprend d'inventorier, d'étudier, mais aussi d'éditer et de faire connaître les cartulaires-rouleaux médiévaux conservés en France. Le projet d'édition critique cible les cartulaires-rouleaux du monde monastique conservés en France, des origines (ca. 1030) à la fin du XIII^e siècle. L'édition critique est réalisée par les membres du projet et un collectif de collaborateurs sous la direction du porteur du projet épaulé du comité scientifique du projet.

Compétences mobilisables

Une bonne connaissance du latin médiéval et une aisance dans la pratique de la paléographie latine et française pour les XI^e, XII^e et XIII^e siècles.

Une connaissance des standards français en matière d'édition critique de textes médiévaux.

Une capacité à s'adapter en prenant en compte les spécificités de l'édition ROTULUS telles que définies dans le document « choix éditoriaux et normes ».

Objet et volumétrie de la relecture

La relecture demandée concerne la partie édition : analyses, tableaux de traditions et textes (latin ou vernaculaire). Les introductions précédant chaque édition ne sont pas concernées par cette prestation.

Le travail concerne un contingent de 400 actes se décomposant en plusieurs éditions. Ce contingent peut être composé des éditions listées dans le tableau (soit 400 actes des éditions listées dans la première feuille, soit 400 actes de l'édition signalée dans la deuxième feuille, soit d'un panachage des deux).

La relecture des textes édités comporte deux exigences. Il s'agit d'abord d'une collation, c'est-à-dire une relecture avec la photo du manuscrit édités pour vérifier la conformité avec celui-ci. En outre, la relecture doit intégrer une vérification systématique de l'application des normes édictées dans le cadre du projet ROTULUS par le comité scientifique.

Il sera demandé d'intervenir directement dans le document word de chaque édition et surligner les modifications ou corrections.

Planning, rythme et suivi du travail

Période de réalisation : juillet à septembre 2022.

Au début du contrat un contingent d'une centaine d'actes édités sera envoyée avec les photos des manuscrits.

Ensuite, l'envoi des éditions (sous forme de documents word) et des photos des manuscrits se poursuivra de façon échelonnée et équilibrée dans le temps.

Le porteur du projet sera disponible en sur toute la période pour répondre aux questions et interrogations à l'exception d'une période allant du 23 juillet au 18 août.

Documents

- les normes d'éditions
- un tableau listant les éditions concernées.

Pour compléter ces documents et aider à la préparation d'un devis des exemples d'éditions seront envoyés sur demande.